

57707-2026 - Zadávání

Německo – Technické projektování – Planungsleistungen zur Erneuerung des Hafens Wangeroooge
OJ S 18/2026 27/01/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

E-mail: nports@heuking.de

Činnost zadavatele: Činnosti související s přístavy

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Planungsleistungen zur Erneuerung des Hafens Wangeroooge

Popis: Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind Planungsleistungen zur Erneuerung des Hafens Wangeroooge.

Identifikátor řízení: 88c1b606-dc8b-49f3-af21-7d098d1b2f88

Interní identifikátor: n.def.

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71320000 Technické projektování

Další klasifikace (cpv): 45241000 Výstavba přístavů, 45244200 Mola nekrytá (přístavní můstky), 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Friesland (DE) (DE94A)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Planungsleistungen zur Erneuerung des Hafens Wangeroooge

Popis: Die Niederlassung Norden der Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG (NPorts) ist Betreiberin des Hafens Wangerooge. Über den Hafen (Westanleger) auf der Insel Wangerooge wird die gesamte Inselversorgung von und zur Insel Wangerooge abgewickelt. Die Anbindung des Dorfes an den Hafen ist über eine Bahnverbindung gelöst. Die Reise- und Umschlagsbedingungen sind allerdings nicht mehr zeitgemäß, weshalb die Deutsche Bahn vorsieht die Gleise im Hafenbereich zu erneuern und den Personenumschlag im Hafen über einen barrierefreien Bahnsteig zu ermöglichen. Des Weiteren soll die Hafenfläche und besonders der Umschlagsbereich erweitert werden, um den Personenverkehr möglichst vom Güterverkehr zu trennen. Der Hafen Wangerooge soll durch qualitative, zukunftsorientierte Verbesserungen der Infrastruktur und des Schienenverkehrs den Anforderungen veränderter Umweltbedingungen, wie steigenden Wasserständen und den Ansprüchen eines komfortablen und sicheren Personentransportes und Güterumschlags gerecht werden. NPorts wird als Eigentümer und Betreiber des Hafens im südlichen Bereich des Hafens die vorhandene Spundwand, Baujahr 1962 bzw. 1979, durch eine neue Spundwand ersetzen, um das Hafenareal zu vergrößern, damit ausreichend Platz für die neuen Gleise vorhanden ist. In diesem Zuge soll die vorhandene Rampe ggf. versetzt werden und der Lückenschluss zum westlich gelegenen Anleger des Wasserstraßen- und Schifffahrtsamts (WSA) soll neugestaltet werden. Die Spundwand im nördlichen Bereich des Hafens, Baujahr 1990, soll erhalten bleiben. Es ist aber vorgesehen die gesamte Fläche des Hafens um ca. 30 cm zu erhöhen, weshalb im nördlichen Bereich eine Erhöhung des Betonholmes erforderlich wird. Das Hafenkonzept zum Ausbau des Westanlegers sieht neben der Vergrößerung der Verkehrsräume, der Trennung von Personen und Güterverkehr und Schaffung von barrierefreien Bahnzugängen den Bau eines neuen Hafenbetriebsgebäudes vor. Der Hafen Wangerooge grenzt an den Nationalpark „Ostfriesisches Wattenmeer“, liegt exponiert außerhalb der Deichlinie im Deichvorland und ist durch den Tourismus stark frequentiert. Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind Planungsleistungen zur Erneuerung des Hafens Wangerooge. Die vom Auftragnehmer zu erbringenden Planungsleistungen in den Leistungsbildern der Objekt- und Tragwerksplanung betreffen den Bau einer Kaianlage inkl. der technischen Ausrüstung wie Dalben/Fender, Poller, Rettungseinrichtungen, Beleuchtung, Stromsäulen sowie eines kathodischen Korrosionsschutzes der Anlage. Außerdem sind die Anschlüsse an die bestehenden Spundwandkonstruktionen und die Neugestaltung der Rampe zu planen. Darüber hinaus ist die Erhöhung und Neubefestigung der Hafenverkehrs- und Umschlagsflächen inkl. Entwässerung zu planen. Wegen der weiteren Einzelheiten wird auf die Vergabeunterlagen, Teil B (Vertrag) und Teil C (Leistungsbeschreibung) verwiesen.

Das Vergabeverfahren wird zweistufig durchgeführt. Auf der ersten Stufe, dem Teilnahmewettbewerb, prüft der Auftraggeber die Eignung der Bewerber bezogen auf die verfahrensgegenständlichen Leistungen. Auf der zweiten Stufe, der Angebotsphase, fragt der Auftraggeber von den im Teilnahmewettbewerb ausgewählten Bewerbern zunächst ein sogenanntes erstes Angebot, mit dem in die Verhandlungsphase eingetreten wird, ab.

Der Auftraggeberbehält sich gemäß § 15 Abs. 4 SektVO vor, auf die Durchführung von Verhandlungen zu verzichten und den Zuschlag auf Grundlage der ersten verbindlichen Angebote zu erteilen.

Interní identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71300000 Technicko-inženýrské služby

Další klasifikace (cpv): 71320000 Technické projektování

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Friesland (DE) (DE94A)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 04/05/2026

Datum konce trvání: 31/08/2026

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.6. Obecné informace

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Anforderungen an den Nachweis der Eignung_____ Die Bewerber / Berggemeinschaften haben ihre Eignung durch Einreichung der nachfolgend im Einzelnen aufgelisteten Eigenerklärungen nachzuweisen. Hierzu sollen die bereits unter Ziffer 2.3 der Bewerbungsbedingungen aufgeführten Formblätter verwendet werden. Soweit nichts anderes bestimmt ist, sind die Erklärungen von jedem Bewerber / jedem Mitglied einer Berggemeinschaft vorzulegen. Zu den geforderten Angaben sind mit dem Teilnahmeantrag keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch Nachweise zu verlangen. ^^^^^ Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§123, 124 GWB (Anlage TNW 04)_____ a) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen §§ 123,124 GWB; b) Angaben zu Einträgen im Gewerbezentralregister; c) Angaben zu Einträgen im Wettbewerbsregister; d) Angaben zur Erklärung in Bezug auf die Eignung

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: ^^^^^Befähigung zur Berufsausübung (Anlage TNW 03)_____ a) Eigenerklärung, dass der Bewerber / das Mitglied einer Berggemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist; _____ b) Eigenerklärung zur Berechtigung zum Tragen der Berufsqualifikation / Berufsbezeichnung Ingenieur oder Architekt: Zugelassen ist, wer nach den Architektengesetzen oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt oder als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie den für die Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Berufsangehörigen benennen, der zum Führen der Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur berechtigt ist.

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Anlage TNW 05)
*****Angabe der Gesamtumsätze in Euro netto der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Anlage TNW 06)***** Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer
Bewerbergemeinschaft durch die Bewerbergemeinschaft insgesamt erfüllt sein, d.h. für die
Beurteilung der technischen Leistungsfähigkeit einer Bewerbergemeinschaft wird die
Bewerbergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Eine Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer
Unternehmen für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit oder die einschlägige
berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese Unternehmen die Leistung erbringen, für die
diese Kapazitäten benötigt werden (§ 47 Abs. 1 SektVO). *****Mindestanforderungen an
die Referenzen: *****a) Benennung von mindestens zwei Referenzen aus den letzten 5 Jahren
(maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Frist zur Einreichung der
Teilnahmeanträge endet) zu mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag hinsichtlich Art, Umfang
und Komplexität vergleichbaren Leistungen für vergleichbare Ingenieurbauwerke. Als
vergleichbar werden Leistungen angesehen, wenn in dem Referenzprojekt
Planungsleistungen der Objektplanung im Leistungsbild Ingenieurbauwerke und der
Fachplanung im Leistungsbild Tragwerksplanung jeweils mindestens der Leistungsphasen 3
bis 6 erbracht wurden, welche ein vergleichbares Ingenieurbauwerk zum Gegenstand hatten.
Als vergleichbare Ingenieurbauwerke werden angesehen: Uferwände oder Kajenanlagen im
tidebeeinflussten Bereich der Nordsee. Im Referenzzeitraum liegen nur solche
Referenzleistungen, die in diesem Zeitraum erfolgreich abgeschlossen, d.h. vom
Referenzauftraggeber abgenommen wurden. Referenzen können auch für solche Leistungen
berücksichtigt werden, die vom Referenzauftraggeber teilabgenommen wurden, wobei im
Falle einer Teilabnahme die Referenz nur für die Leistungen herangezogen werden kann, die
Gegenstand der Teilabnahme waren. Die Angaben zu den Referenzen sind so vorzunehmen,
dass es dem Auftraggeber möglich ist, die Einhaltung der Mindestanforderungen zu prüfen.
Der Auftraggeber behält sich vor, zusätzliche Informationen in Form von Texten, Plänen,
Fotos oder Skizzen bei dem Bewerber anzufordern.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Angabe der Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen
Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte.

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití
účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preiskriterium

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/88c1b606-dc8b-49f3-af21-7d098d1b2f88

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/88c1b606-dc8b-49f3-af21-7d098d1b2f88

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 23/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs.

Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Finanční ujednání: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informace o lhůtách pro přezkum: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Organizace přijímající žádosti o účast: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Registrační číslo: 10646

Poštovní adresa: Bahnhofstr. 5

Obec: Norden

PSČ: 26506

Nižší územní jednotka země (NUTS): Aurich (DE947)

Země: Německo

E-mail: nports@heuking.de

Telefon: +49 2212052521

Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil kupujícího: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Registrační číslo: ff4e7e22-711e-4e4b-8e2c-27546c50d52a

Poštovní adresa: Auf der Hude 2

Obec: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižší územní jednotka země (NUTS): Aurich (DE947)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 4131153308

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 88c1b606-dc8b-49f3-af21-7d098d1b2f88 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 23/01/2026 17:11:00 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 57707-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 18/2026

Datum zveřejnění: 27/01/2026